

(Photo Paul-Henri Talbot — LA PRESSE)

Menacés de perdre leur foyer

En dehors de leurs heures de travail en atelier protégé, des jeunes déficients légers vivent, avec l'aide d'un éducateur spécialisé, une vie de famille presque normale dans une petite maison de Pont-Viau que ville de Laval juge non conforme à ses normes. Si le foyer Saint-André ferme ses portes, où iront ces défavorisés? A gauche, assis au bout de la table, l'éducateur spécialisé, M. Viateur Begin.

— page 3

La carte Trans-Laval n'est pas si avantageuse!

— page 2

Une bonne année industrielle

— page 4



Les handicapés ont aussi besoin de loisirs

— page 11



Des apparences trompeuses

Non, ce n'est pas les Insulaires, comme semble vouloir l'indiquer la photo, qui ont dominé le jeu vendredi soir à Boisbriand, mais bien les représentants de la région des Laurentides. Gilles Héroux vient ici de bloquer un lancer de Robert Thompson (8) des Insulaires. Le numéro 22 est Mario Lacombe.

— page 12

Les meilleurs prix à Laval.
Garantie 36 mois — 36,000 milles disponible

carrefour
PONTIAC BUICK

PONTIAC LE MANS 1977 NEUVE

Automatique, servo-freins, servo-direction, moteur 6 cylindres, dégivreur, radio, pneus radiaux à flanc blanc, enjoliveurs de roues.

Transport et préparation inclus.



Exclusivité \$5,044

Carrefour Pontiac-Buick d'abord! Parce qu'ensuite, vous auriez tort. 171 boul. Labelle, STE-ROSE, Laval. - Tél.: 622-2110

par André PEPIN

La Commission de transport de Laval n'a pas résolu le problème de la monnaie exacte en lançant la carte Trans-Laval, puisque l'usager «occasionnel» ne peut avoir recours à cette nouvelle formule trop dispendieuse pour lui.

La carte étant vendue \$16 aux adultes et \$8 aux moins de 18 ans, elle n'offre aucune économie pour un usage normal; elle n'encourage que les travailleurs susceptibles de se déplacer en autobus les fins de semaine.

Même les personnes âgées qui jouissent du demi-tarif à l'achat de cette carte mensuelle doivent, pour réaliser une économie, prendre

très fréquemment les autobus de la CTL.

Cette carte à usage illimité sert donc avantageusement la commission puisqu'elle permet une forme de financement avantageux par le fait que des services se trouvent ainsi payés d'avance.

Considérant que le tarif fixé pour ce genre de transport est de 40 cent, il faut conclure que la

personne âgée, avant de réaliser une économie devra monter 20 fois à bord des autobus de la CTL.

Bien sûr, tous les usagers qui, pour des motifs incontrôlables, n'utilisent pas le transport en commun durant plusieurs jours, devront absorber une perte, la carte étant renouvelable tous les mois.

Entre temps, les

chauffeurs d'autobus sont encore aux prises avec le système de la monnaie.

Billets

Selon des commentaires recueillis auprès de la population, il appert que la clientèle régulière apprécierait davantage le système des billets que l'on peut utiliser n'importe quand. Pour les usagers, cette formu-

le élimine le risque de perte monétaire.

Au lancement de la carte Trans-Laval, le maire Paiement a parlé d'humanisation de la CTL, s'engageant même à défrayer les déficits. Dans son exposé, le premier magistrat a même laissé entendre que la CTL serait bientôt en mesure d'offrir la gratuité de son service aux personnes âgées, au

cours des prochains mois. La population lavalloise, du moins les usagers de la CTL qui n'acceptent pas la formule de la carte Trans-Laval, aurait sûrement avantage à souligner son mécontentement aux autorités de la Commission de transports de de l'administration municipale.

Les contestations à ce chapitre sont pertinentes puisque dans un avenir assez rapproché, les différentes Commissions de la région offriront vraisemblablement une carte "trans-métropolitaine", et la formule qui sera proposée pourrait bien ressembler à celle que vient de lancer la CTL.

La carte Trans-Laval: pas si avantageuse!

Halte-là! Les députés sont là!

par Huguette ROBERGE

En marge de la visite d'un ministre du gouvernement Lévesque dans chacun des comtés de la région et dans le cadre de ce qu'il est maintenant convenu d'appeler "l'opération charme", tous les députés péquistes de Laval et des Basses-Laurentides ont entrepris et poursuivront, d'ici la reprise des travaux à l'Assemblée nationale, une tournée d'information et de consultation dans leurs comtés.

Il s'agit pour eux de présenter une sorte de bilan du travail accompli par le nouveau gouvernement du Québec depuis son accession au pouvoir, de faire connaître et d'expliquer au besoin les 36 nouvelles lois qu'il a sanctionnées et dont plusieurs sont passées inaperçues, et enfin, de se mettre à l'écoute des citoyens qu'ils ont mission de représenter à l'Assemblée nationale.

Terrebonne

Cette attitude ne va pas sans provoquer l'étonnement de plusieurs électeurs. Rarement a-t-on vu un député ratisser systématiquement son comté entre deux périodes électorales. Mais, si l'on en croit le député de Terrebonne, M. Elie Fallu, "les gens s'habituent à considérer le député comme un des leurs qui est payé exprès pour être disponible et présent parmi eux". A preuve, les nombreuses salutations, poignées de main, questions de citoyens qui sont venus interrompre la dernière conférence de presse du député Fallu, tenue dans une brasserie de Blainville!

Dès le lendemain de la Fête du Travail, le député de Terrebonne a commencé son "vagabondage" à travers son comté, répondant au plus grand nombre possible d'invitations de ses électeurs (pour déjeuner, diner, souper!), visitant les usines, les magasins, les bureaux,

les places publiques, etc.

"Et ça continuera comme ça jusqu'au 18 octobre, date de la reprise de la session. Cela ne veut pas dire que je me cacherai après le 18 octobre, mais simplement que durant cette période, je serai à temps plein dans le comté", explique-t-il.

Pas de vacances pour le député de Terrebonne?

"A ce que je sache, répond-il, mon siège n'est pas vacant, non."

Mille-Iles

Le député des Mille-Iles et ministre de l'Énergie, M. Guy Joron, doit consacrer beaucoup de temps et... d'énergie à la préparation de son Livre vert. Mais il prendra le temps d'effectuer, lui aussi, une tournée de son comté. Les 3 et 4 octobre prochains, il dialoguera avec les citoyens de Mille-Iles.

Pour le député de Mille-Iles, ce dialogue avec la population est le prolongement d'une nation déjà amorcée depuis plusieurs mois, sous la

forme d'assemblée de quartiers. Sa tournée coïncide avec une rencontre avec ses électeurs des quartiers de Vimont et d'Auteuil qui aura lieu le mardi 4 octobre, à 20 heures, à l'école Paul Comtois, 1701, rue Lucerne, à Vimont.

M. Joron se rendra également auprès des membres des clubs de l'Age d'Or Les Ecores et Saint-Christophe, des résidents de la maison L'Oasis, de commerçants du quartier Saint-François, du personnel des CLSC du Merigot et des Mille-Iles, et des élèves d'une polyvalente. Il rencontrera également en assemblée de cuisine de petits groupes de citoyens qui auront le loisir de lui faire part de leur opinion personnelle sur les politiques gouvernementales.

Fabre

C'est par une assemblée publique que, pour sa part, le ministre d'État au Développement économique et député de Fabre, M. Bernard Landry, inaugurera la tournée de son comté qu'il effectuera durant la première semaine d'octobre.

Cette assemblée aura lieu le lundi 3 octobre, à 20 heures, à l'école secondaire Laval - des - Rapides, 150 rue LeGrand, et elle donnera le ton à cette tournée d'une semaine au cours de laquelle M. Landry se veut à l'écoute de tous les citoyens de Fabre.

Deux-Montagnes

Après une petite semaine de vacances passée aux Iles-de-la-Madeleine, le député de Deux-Montagnes, M. Pierre de

Bellefeuille, transportera son bureau "de village en village" durant la semaine du 2 au 7 octobre.

Sa tournée comprendra plusieurs assemblées populaires, la visite des usines et des principaux points de vente, des rencontres avec les travailleurs sur les lieux de leur travail, etc.

Laval

Le député libéral de Laval, M. Jean-Noël Lavoie, a sans doute, comme ses confrères des comtés voisins, des projets de rencontre avec la population de son comté, d'ici la reprise de la session.

LAVAL LA PRESSE se propose de communiquer avec lui, dès son retour de vacances, le 10 octobre prochain.

\$80,000 d'Ottawa pour étudier un projet de centre-ville de Laval

par André PEPIN

Le député de Laval aux Communes, M. Marcel Roy, a confirmé la semaine dernière la participation financière du gouvernement à la réalisation d'une étude sur l'aménagement du centre-ville de Laval. Le gouvernement fédéral versera en effet \$80,000, soit 50 pour cent des coûts de l'étude.

Après plus de dix ans d'existence, Laval n'a pas encore de centre-ville bien organisé. Depuis plusieurs années déjà, l'administration municipale multiplie les pressions, auprès des gouvernements supérieurs, dans le but d'obtenir l'aide financière nécessaire à la réalisation des études d'aménagement.

Par ailleurs, le député Roy a tenu à préciser que la subvention qui sera accordée à Laval n'est pas une implication visant à mousser l'idée de l'aménagement du Carré Laval, un super complexe socio-culturel qui doit être construit sur le site d'une carrière désaffectée, au coût de \$200 millions.

Par ailleurs, selon les dirigeants municipaux, la subvention fédérale servira indirectement au développement du Carré Laval puisque ce complexe projeté s'inscrit dans le cadre du développement du centre-ville de Laval.

Au cours de la période électorale qui s'amorce, l'administration municipale ne moussera pas toutefois le projet du

Carré Laval, pas plus d'ailleurs que celui de l'aménagement du centre-ville dans son ensemble, deux projets impopulaires auprès des payeurs de taxes.

Habitation

Profitant d'une visite au Comité exécutif, le député Roy a remis au maire Lucien Paiement une subvention de \$178,000 dans le cadre du programme de la Société Centrale d'Hypothèque et de logement qui accorde aux municipalités un montant de \$1,000 par logement construit selon les normes, dans le but d'aider à la mise en place des infrastructures nécessaires.

Depuis le lancement de ce programme le gouvernement central a versé \$1 million au trésor lavallois.

laval la presse

LAVAL-LA PRESSE est publiée par La Presse, Limitée.
Les bureaux du service de la rédaction sont
au 3, Place Laval, bureau 440, Laval, Québec (H7M 717).

RÉDACTION: 663-9233
PUBLICITÉ-DÉTAIL: 285-7202
PUBLICITÉ GÉNÉRALE: 285-7306
PUBLICITÉ PETITES ANNONCES: 285-7025

Pour recevoir LA PRESSE, les résidents de Laval doivent communiquer avec le service du tirage de LA PRESSE au 285-6911

Laval-La Presse dessert, en plus du territoire même de Laval, les localités suivantes:

- | | | |
|-------------------|------------------------|--------------------------|
| — Blainville | — L'Épiphanie | — St-Jacques |
| — Boisbriand | — Lorraine | — Ste-Julienne |
| — Bois-des-Filion | — Mascouche | — St-Louis-de-Terrebonne |
| — Deux-Montagnes | — Rawdon | — Ste-Marie-Salomé |
| — Lachenaie | — Rosemère | — Ste-Marthe-sur-le-Lac |
| — La Plaine | — Ste-Anne-des-Plaines | — St-Roch |
| — Laurentides | — St-Esprit | — Ste-Thérèse |
| | — St-Eustache | — Terrebonne |

Sept «déficients légers» risquent de perdre leur foyer

par Huguette ROBERGE

Après leur journée de travail en atelier protégé, ces jeunes garçons désignés sous l'appellation de «déficients légers» rentrent, par l'autobus de la CTL, à la maison. La maison Saint-André, sur la rue du même nom à Pont-

Viau, c'est leur «chez-eux», le foyer où ils vivent heureux, en famille, leurs heures de liberté. Discrètement encadrés par un éducateur spécialisé et franchement gâtés par une excellente cuisinière.

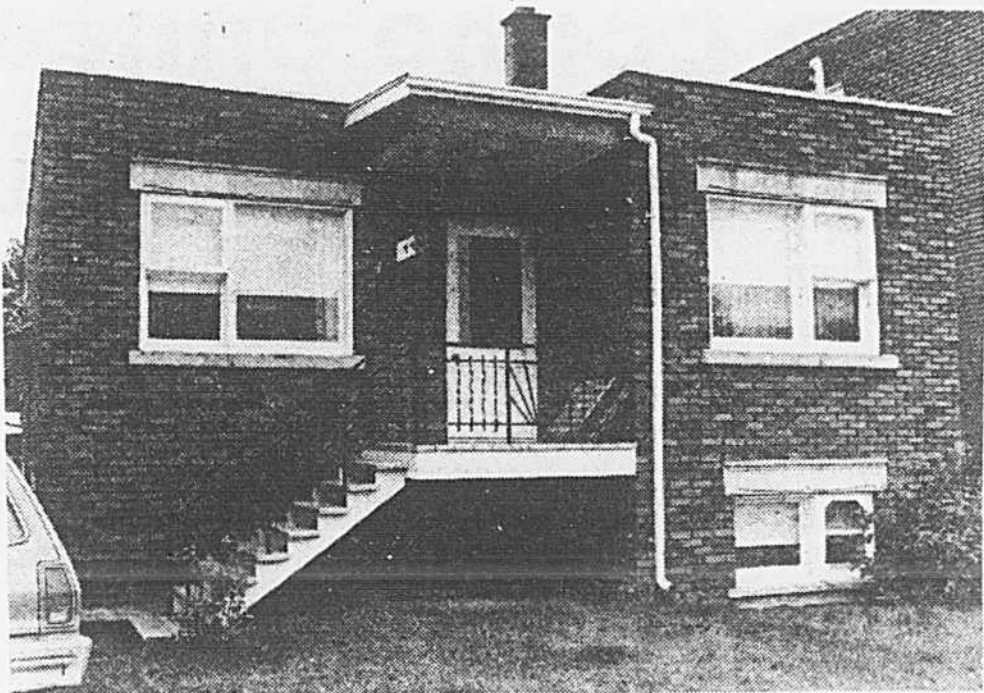
Or ce foyer, le seul du genre existant à Laval, est menacé de fermeture à plus ou moins brève échéance. Pourquoi?

Parce qu'entre les deux lits de chacune des quatre chambres de cette petite maison occupées par les pensionnaires, il n'y a pas la distance de quatre pieds imposée par le règlement numéro 16 de Ville de Laval régissant ce type d'établissement.

Le règlement, c'est le règlement! Aussi, après trois années de tolérance à l'égard de ce foyer par ailleurs fort bien tenu et dont l'évaluation sociale est plus que favorable, la Ville a changé d'attitude.

Récemment, les administrateurs de la maison Saint-André, en l'occurrence les membres du conseil de l'Association de Laval pour la santé mentale, étaient sommés de comparaître en cour municipale sous l'inculpation d'opérer un foyer d'accueil situé dans une zone résidentielle et hébergeant huit pensionnaires sans pouvoir offrir à ces derniers l'espace vital prescrit par la norme de 100 pieds carrés par personne.

Le président de l'Association de Laval pour la déficience mentale, M. Hector Cormier, explique que le foyer fonctionne sans profit, que les pensionnaires n'occupent leur chambre que pour y dormir la nuit, qu'il est pratiquement impossible pour une association de bénévoles de trouver une solution de rechange, une maison plus



(Photos Paul-Henri Talbot — LA PRESSE)

Modeste, mais agréable et bien tenue, la maison Saint-André, à Pont-Viau, qui héberge de jeunes adultes «déficients légers» et leur permet de vivre une vie de famille, presque normale.

grande et à proximité des ateliers protégés de Laval, et tout aussi impossible d'assurer le fonctionnement de la maison Saint-André (qui coûte autour de \$35,000 par année) avec quatre pensionnaires seulement, comme le suggère la Ville.

Ressource unique

La maison comporte un seul étage de six pièces et un sous-sol aménagé où l'on trouve une salle communautaire et deux chambres à coucher. Elle a été achetée par l'Association de Laval pour la déficience mentale après la fermeture pour une cause de vente d'un foyer semblable à Ville d'Anjou. Les résidents se trouvaient alors rapprochés de leur milieu de travail dans les ateliers protégés de Laval.

Placés sous la juridiction du centre d'accueil Le Relais, le foyer Saint-André emploie un éducateur spécialisé, M. Viateur Bégin, une préposée à la cuisine et à l'entretien, Mme Gilberte Mallette, et quelques surnuméraires à temps partiel.

Les pensionnaires (huit, en temps ordinaire, sept présentement)

payent \$40 par semaine pour y être ébergés, cette somme étant versée à même leur revenus (prestations du bien-être social et salaire de \$10 par semaine reçu de l'atelier protégé). Et cette somme est intégralement remise au ministère des Affaires sociales qui assure le fonctionnement du foyer.

La maison, qui entretient d'excellentes relations avec le voisinage, héberge des jeunes hommes, de 18 à 30 ans, qui, à cause d'une déficience mentale légère, ont besoin d'encadrement ou à tout le moins d'un entraînement progressif à la vie en société. Ils proviennent d'institutions diverses de la région de Montréal et la plupart ne peuvent compter sur leurs familles.

Depuis ses débuts, en 1974, la maison a recueilli et aidé une quarantaine de ces jeunes défavorisés dont plusieurs peuvent fort bien se débrouiller seule aujourd'hui.

Il faut voir avec quelle joie ils retrouvent, chaque soir, «leur» maison, quelle atmosphère de cordialité règne dans ce foyer spécial, pour comprendre à quel besoin réel cette ressource unique répond.

Bien sûr, les règlements sont édictés pour être appliqués et ils existent pour prévenir toutes sortes d'abus. Mais, dans ce cas particulier, Ville de Laval ne devrait-elle pas continuer, pour les mêmes raisons qui l'ont motivée à le faire depuis trois ans, à fermer les yeux sur une petite infraction à la norme d'espace. Quand on sait qu'il lui a fallu dix ans pour obtenir la fermeture de foyers clandestins, dont l'existence ne servait que des intérêts particuliers et privés... Quand on sait que, dans le cas qui nous occupe présentement, c'est l'intégration sociale de jeunes défavorisés qui est en jeu...



La dimension des chambres varie de 96 à 113 pieds carrés, ce qui est insuffisant selon les normes municipales. «Mais on n'y passe que quelques heures par jour!» protestent les pensionnaires qui ne voudraient, pour rien au monde, retourner en institutions...

Des faux chèques circulent à Laval

La police de Laval met en garde les citoyens et les commerçants de la ville contre une série de faux chèques qui viennent d'être mis en circulation.

Selon le lieutenant-détective Maurice Lowe, de la section des enquêtes spécialisées, douze personnes ou institutions commerciales de Laval ont jusqu'à maintenant été

prises au piège, leurs pertes variant entre \$75 et \$645.

D'après le policier, tous les chèques émis en fraude à ces gens portant le sceau de la succursale de la Banque canadienne nationale, au 1200 boulevard Saint-Martin, dans le quartier Chomedey. Les noms de Claude Morin ou parfois Jocelyn Bouvier apparaissent

comme signataire de ces faux chèques.

Toujours d'après M. Lowe, la tactique du fraudeur est relativement simple: il téléphone sa victime, un marchand ou un particulier déniché à partir des annonces classées, se montrant intéressé à faire l'achat d'un objet quelconque. Après en être venu à une entente sur le prix de la mar-

chandise convoitée, l'inconnu exige de payer la note à l'aide d'un chèque visé, lequel sera remis par un complice qui prendra livraison de l'objet acheté.

Même s'il croit être sur une piste, le lieutenant Lowe invite les gens à ouvrir l'oeil et à l'avertir, à 687-2325, dès qu'ils croient avoir affaire à ces fraudeurs.



**LESAGE
LAMOHE
COSSETTE**

OPTICIENS D'ORDONNANCES

ASSOCIÉS JACQUES LAMOHE O.O.D.
MARC COSSETTE B.A.O.O.D.
PRESCRIPTIONS DE LUNETTES
LENTILLES CORNÉENNES SOUPLES OU RIGIDES
LENTILLES PROGRESSIVES

MONTREAL

- 3425 rue St Denis (Metro Sherbrooke)
- POLYCLINIQUE DE MONTREAL
12245 rue Grenet (Cartierville)
- 5000 Boul St Laurent (Boul St Joseph)

LAVAL

- POLYCLINIQUE MÉDICALE CONCORDE
300 est Boul de la CONCORDE (Duvernay)

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

845-4221

Une bonne année pour les investissements industriels

par André PEPIN

Au cours des deux derniers mois, aucun permis industriel n'a été émis sur le territoire de la Communauté urbaine

de Montréal, alors qu'à Laval, depuis janvier dernier, on compte vingt investissements dans ce secteur et, selon le commissaire industriel,

M. Réal Gariépy, le dernier trimestre de 1977 promet une dizaine d'investissements.

Au premier septembre, les investissements

et projets totalisaient \$4.5 millions pour la création de 485 emplois sur le territoire de l'île Jésus. Les parcs industriels lavallois ont ainsi

fourni aux investisseurs une superficie d'un million de pieds carrés.

L'accalmie économique ressentie dans la métropole n'a donc pas eu la même ampleur à Laval. Selon M. Gariépy, les résultats obtenus sont plus que satisfaisants dans les circonstances. "Je croyais, a commenté le commissaire, que nous allions suivre la vague mais nous pouvons maintenant affirmer que nous ne subissons pas de baisse marquée au chapitre de l'investissement."

investisseurs démontrent, selon M. Gariépy, que la situation financière avantageuse de Ville de Laval est rassurante pour le développement industriel.

Il appert toutefois que les négociations entre le commissariat industriel et les investisseurs sont de plus en plus ardues à cause de l'incertitude qui prévaut dans les milieux d'affaires.

Une certaine prudence

M. Gariépy a de plus déclaré que son service ne peut plus annoncer à l'avance les projets d'investissements, même lorsque les négociations sont au stade final. Antérieurement, les projets importants étaient annoncés à l'avance, mais actuellement la prudence guide les responsables.

Toutefois, selon les informations recueillies par Laval-LA PRESSE, un projet important pour le secteur industriel sera annoncé en octobre.



Carrière & LEFEBVRE INC.



Matériaux de Construction

ça vaut la peine de se déplacer

GRAND SPECIAL D'ISOLATION

économisez l'énergie... et économisez à l'achat de vos produits isolants

LAINE DE FIBRE DE VERRE avec coupe-vapeur

2 1/2"	\$ 99/1000	pi car.
3 5/8"	\$127/1000	pi car.
4 3/8"	\$155/1000	pi car.
7 1/4"	\$225/1000	pi car.

LAINE POUR ETENDRE A LA MAIN

Couvre 8.75 pi car. **\$3.95** le sac

ZONOLITE A ISOLATION

Couvre approx. 3' cu. **\$2.69** le sac

STYROFOAM 4' x 8'

1/2"	\$1.44	1 1/2"	\$4.32
1"	\$2.88	2"	\$5.76

PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ

PAPIER ALUMINIUM TYPE 1

36" x 500 pi car. **\$9.50** roul.

PLANCHES DE GYPSE

3/8" x 4' x 8'	Ord. \$3.80	feuille
1/2" x 4' x 8'	Ord. \$3.99	feuille
1/2" x 4' x 12'	Ord. \$5.99	feuille

PAPIER COUPE-VAPEUR

36" x 400' **\$6.95** roul.

CONTRE-PLAQUE

5/8" x 4' x 8' **\$12.64** feuille
STD embouveté



BARDEAUX D'ASPHALTE

\$17.95 - 210 lb

STUC INTERIEUR DECORLITE

\$7.95 - 25 lb

Aussi disponibles: tentest noir, polythène, produits de toiture, plywood, styrofoam bleu, plâtre, ciment à joints.

Besner, Richard et associés

COMPTABLES AGRÉÉS

PLACE VAL-DES-ARBRES, SUITE 510
1600 EST, BOULEVARD ST-MARTIN
LAVAL, P.Q. H7G 4R8
TELEPHONE (514) 382 6230

FRIGIDAIRE

Dépositaire autorisé de pièces et service.
SPÉCIALISTES ENTRAÎNÉS À LA COMPAGNIE

RÉFRIGÉRATEUR CONGÉLATEUR
CUISENIÈRE LAVEUSE/SÉCHEUSE



CORBEIL

François Réfrigération
1241, rue Val-Martin Chomedey, Laval
Nouveau no de tél.: 681-6091
Service également sur toutes marques de réfrigérateurs et de congélateurs.

carrières ET PROFESSIONS

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

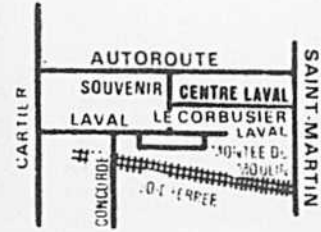
REPRÉSENTANT (E) POUR LE SECTEUR LAVAL

L'une des plus importantes compagnies au Canada

est présentement à la recherche d'une personne âgée de 25 à 35 ans. Bonne rémunération pendant sa formation. Excellentes possibilités d'avancement selon les qualifications. Secondaire IV requis.

Appeler entre 9:00 et 5:00
681-2586

309, MONTEE DU MOULIN,
LAVAL-DES-RAPIDES
Tél. (514) **381-7456**



A Sainte-Thérèse, on a bon espoir d'éviter la grève

par Lisa BINSSE

Le Syndicat national des employés municipaux de Sainte-Thérèse est prêt à rencontrer la ville aussitôt que celle-ci jugera bon de fixer la date d'une nouvelle séance de conciliation, et, du côté syndical, il semble y avoir bon espoir d'en arriver à un règlement sans avoir recours à la grève.

C'est du moins ce que semble penser Me Gabrielle Lavoie, l'avocate du syndicat, qui précisait au cours d'une entrevue téléphonique que la conciliation demandée par la ville au début de juillet progressait lentement mais qu'avec quelques séances supplémentaires un règlement serait possible.

"Mais on attend toujours que la ville fixe une date pour sa troisième séance."

Les deux premières séances, le 1er et le 9 septembre, étaient trop rapprochées, soutient Me Lavoie, mais cela "nous a quand même permis de nous situer, de faire le point".

Séances rapprochées

A cause du délai trop court entre les deux séances, le syndicat n'était pas en mesure de donner son point de vue sur les contre-propositions de la ville et sur l'ensemble du projet de convention collective lors de la deuxième rencontre.

Parmi les points qui restent en suspens on retrouve les questions de salaire, la rémunération du temps supplémentaire pour certaines catégories d'employés, les congés annuels, le traitement en maladie, le

système de congés sociaux, etc.

La ville a demandé la conciliation au début de juillet. A la suite de cette demande "prématurée", de dire Me Lavoie, le syndicat a acquis le droit de déclencher la grève après un préavis de huit jours vers le 4 septembre dernier.

Lockout

Conditionnellement à ce droit, la ville peut décréter un lockout lorsque ce préavis est donné, ce qui n'est pas le cas pour le moment. Les deux parties semblent vouloir en arriver à un règlement par la négociation.

La dernière convention collective des cols blancs et cols bleus est échue depuis le 31 décembre 1976. Le syndicat représente quelque 70 employés municipaux.



Cours de plongée sous-marine

École reconnue par la Fédération

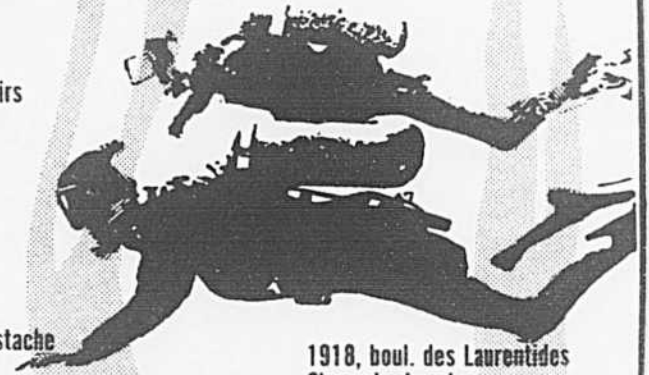
Début des cours
30 septembre 1977 à 9h p.m.

pour renseignements
et inscription

téléphonez à
LA BOUTIQUE DU PLONGEUR
667-4656
667-5156

également au service des loisirs
de Saint-Eustache
473-1262

Piscine municipale de Saint-Eustache
230, boul. Sauvé



1918, boul. des Laurentides
Chomedey, Laval

Épargnez chez PONT-VIAU COLOR BAR INC.

VENTE de TAPISSERIE
de 20% à 70%
D'ESCOMPTE
(sur modèles en magasin)



Nous garantissons notre
peinture

ACHETEZ
NOTRE
MARQUE
PEINTURE
PONT-VIAU
COLOR BAR



Email extra-blanc	\$10 ⁹⁵
Semi-lustré	\$ 8 ⁴⁵
Mat de finition	\$ 6 ⁹⁵
Couche de fond int.	\$ 7 ⁷⁵
Sealer latex	\$ 5 ⁷⁵
Semi-lustré au latex	\$ 8 ⁹⁵
Fini uréthane	\$10 ⁹⁵
Email velours	\$ 9 ⁹⁵
Gris à plancher	\$ 7 ⁹⁵
Silicone	\$ 6 ⁹⁵

PHOTOWALL
20% D'ESCOMPTE
sur modèles
en magasin



SEMI-LUSTRE
TRÈS LAVABLE
BLANC 250-01
SPÉCIAL
\$11⁹⁵



FINI MAT
A L'HUILE pour
plafonds et murs.
Blanc 204-02
Ord.: \$15.15
\$11⁹⁵
SPÉCIAL



Un email haut lustré alkyd de très bonne qualité. Il est presque sans odeur et ne jaunit pas. Pour cuisine et salle de bains.
EMAIL SUPER BLANC
Super S11-White blanc 300-01
ORD.: \$20.65
\$15⁹⁵
SPÉCIAL

POUR LE 40e ANNIVERSAIRE SICO



Fini mat au latex d'intérieur, blanc.
\$9⁴⁹*
le gallon

EMAIL
semi-lustré
alkyd d'intérieur,
blanc.

\$9⁹⁹*
le gallon

ÇA FAIT
40 ANS
QU'ON
S'Y CONNAÎT

*Ce prix est en vigueur pour le blanc seulement. Cette peinture peut être teintée dans une variété de tons pastels, moyennant un léger supplément.

EMAIL SEMI-LUSTRE
fini satin, à base d'alkyd. Pour cuisines, passages, chambres.



Très lavable. Satin Impervo blanc 235-02
Ord.: \$18.75
SPÉCIAL
\$14⁹⁵

EMAIL SEMI-LUSTRE
de haute qualité. Plus lustré que le précédent. Pour murs, boissières, portes et armoires.
Dulamel blanc 207-02



Ord.: \$18.25
SPÉCIAL
\$13⁹⁵

EMAIL MAT
AU LATEX



BLANC 319-02
Ord.: \$19.25
SPÉCIAL
\$13⁹⁵

357, boul. des LAURENTIDES

667-7200

LIVRAISON: 50'

POMMES A VENDRE A SAINT-BRUNO



On commence à cueillir le samedi 3 septembre 1977

Venez avec votre famille

**Cueillez vos pommes et économisez
du lundi au samedi
de 10h00 à 5h00**

**DANS LES VERGERS DU PARC
DU MONT SAINT-BRUNO**

Les vergers sont propriété privée,
exploités par M. J. G. Massé

Pour vous y rendre, direction parc du Mont
Saint-Bruno à 8 milles du tunnel Louis-
Hippolyte-Lafontaine, route 20, sortie 60.

Assemblée générale

Le directeur de chaque école de la Commission scolaire Les Ecoles, conformément à l'article 66 de la loi de l'Instruction publique, convoque les parents des enfants fréquentant l'institution qu'il dirige, à une assemblée générale en vue de former, avant le 15 octobre prochain, un comité d'école, et ce pour chacune des écoles se trouvant sous la juridiction de cette commission scolaire. Plusieurs de ces assemblées ont déjà été tenues. Les prochaines auront lieu aux endroits suivants: le 27 septembre, école Hébert, 10 rue Paré, à Saint-François, à 19h30; école Notre-Dame-du-Sourire, 240 rue des Pins, à Duvernay-Est, à 20 heures; école Saint-Victor, 2450 rue Rosemère, à Duvernay, à 19h30 et école Pie IX, 951 rue Dinel, à Saint-Vincent-de-Paul, à 19h30. Le 28 septembre, école Des Ormeaux, 2825 rue Dol-

lard, à Duvernay, à 19h30; école Saint-Ernest, 1305 rue de l'Assomption, à Duvernay, à 19h30; St. Paul School, 2425 rue Honfleur, à Duvernay, à 20h30 et école Val des Arbres, 3145 rue Saguey, à Duvernay, à 20 heures. Le 3 octobre, à l'école Notre-Dame, 4881, rue Saint-Jacques, à Saint-Vincent-de-Paul, à 19h30; école Paul VI, 955 rue Thomas-Chapais, à Saint-Vincent-de-Paul, à 19h45; et école Saint-Charles, 75 Cr de Calières, à Duvernay, à 20 heures; le 4 octobre, école Polyvalente Georges-Vanier, 3995 boulevard Lévesque, à Saint-Vincent-de-Paul, à 19h30; et, le 5 octobre, à l'école Saint-Sylvain, 1051 Cr Pierre-Bédard, à Saint-Vincent-de-Paul, à 19h30.

Avis aux parents

Les parents des élèves fréquentant l'école secondaire Laval-des-Rapides sont convo-

qués à une assemblée générale au cours de laquelle on procédera à l'élection du comité d'école. Par la même occasion des informations pédagogiques utiles seront transmises. Cette réunion aura lieu ce soir, à compter de 19h45, à l'école secondaire Laval-des-Rapides, 150 rue Legrand.

Les ouvriers au paradis

Le Ciné-Ahuntsic présente aujourd'hui un film de Norman Jewison intitulé «Rollerball», mettant en vedettes James Caan et John Houseman. Les représentations ont lieu à 12h30, 15h30, 19h00 et 21h30, au 9155 rue Saint-Hubert, à Montréal. Demain, on retrouvera à l'affiche «La classe ouvrière va au paradis», un film de Elio Petri, avec Gian Maria Volonte. Les heures de représentation seront les mêmes et le coût d'entrée sera de 99 cents. Pour renseignements: 381-9758.

10 ANS ÇA SE FÊTE



SERVICE À DOMICILE 669-0512

CHEZ
Votre conseiller
en décoration
représentant

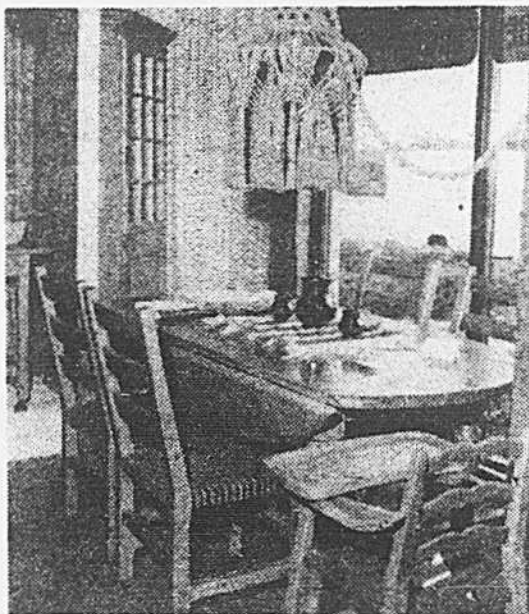


Le Bahutier

DU 22 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE 1977

★
VENEZ
NOUS
RENCONTRER

★
CADEAUX À
TOUTES
LES FEMMES



★
SURPRISES
POUR LES
ENFANTS

★
TIRAGE
TOUS LES
SOIRS À
5 HEURES
P.M.

**GRAND PRIX 8 OCTOBRE
4 HEURES P.M.**

MEUBLES D'UNE VALEUR DE \$1,000

signés



Le Bahutier

530, boul. des Laurentides, Pont-Viau, Laval H7G 2V4

CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI

9 1/2 %

TERMES 4 ET 5 ANS

Dépôt minimum de \$500. Intérêt versé annuellement. Autres termes et conditions également disponibles.

Ces taux sont sujets à changement sans préavis. Les changements n'affectent pas les certificats déjà émis.

Fiduciaires

de la Cité et du District de Montréal
le "Trust" de la Banque d'Épargne

621-0715

PLACE ROSEMERE

temps libre

Danse de l'âge d'or

Le club de l'âge d'or Térésien est à organiser une grande soirée de danse qui aura lieu le samedi, 8 octobre, à 20 heures, au pavillon Saint-Gabriel, 8 rue Tassé, à Sainte-Thérèse. L'orchestre Lacelle fera les frais de la musique. Un goûter sera servi et de nombreux prix de présence seront remis. Tous les membres et leurs amis seront les bienvenus. Pour renseignements: 435-5310 ou 435-7210.

A vous, musiciens

L'orchestre symphonique de Laval, dont les répétitions ont lieu tous les mardis soir à 19h30, lance présentement une vaste campagne de recrutement. En effet, le directeur musical et chef d'orchestre, M. Marcel Perreault, se propose de restructurer le groupe en deux secteurs

distincts: le premier, junior, pour les débutants, et le second, senior, pour les musiciens plus avancés. Les dirigeants de l'orchestre feront passer des auditions jusqu'au début du mois d'octobre. Tous les musiciens, jeunes et moins jeunes, qui désirent faire valoir leur talent à la trompette, au cor français, au violon, à l'alto et au violoncelle, sont priés de communiquer avec Lisa Marchand, au numéro 622-1346.

Informations scolaires

Une journée d'information aura lieu le dimanche, 2 octobre prochain, à l'école Curé - Antoine - Labelle, 216 boulevard Laval, à Sainte-Rose. Cette rencontre a pour but d'informer les parents sur l'organisation des comités d'école et du comité de parents ainsi que sur le fonctionne-

ment du comité de parents de la commission scolaire des Mille-Iles. Le tout débutera à 14 heures et se terminera à 21 heures. Bienvenue à tous les parents.

Loisirs à Duvernay

Les Loisirs Notre-Dame des Ecoles invitent les jeunes de 7 à 16 ans à s'inscrire aux activités suivantes: éducation physique, ballet-jazz, natation basketball (garçons), artisanat-bricolage (filles). De leur côté, les petits de 3 à 5 ans peuvent se joindre au groupe les «Bout-Choux». Quant aux adultes, les activités suivantes leur sont offertes: expression orale, conditionnement physique, ballet-jazz, peinture, danse moderne sociale, bricolage-artisanat, femmes d'aujourd'hui et tennis. Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de com-

muniquez avec M. Beaulac, au numéro 663-2462.

«Eckankar»

Une soirée d'information sur «Eckankar», l'ancienne science du voyage de l'âme, sera présentée à Laval le mercredi, 28 septembre, à compter de 20 heures. Le thème de cette soirée est présenté en trois points: qui suis-je? Quelle est mon origine? Quelle est ma destination? Les intéressés doivent se rendre au nouveau Centre ECK Laval, 3832 rue Notre-Dame, à Chomedey. Pour renseignements: 681-5634.

Bonjour!

Je suis une maison de pierres des champs vieille de 211 ans. Je suis encore belle et très solide. Je viens même d'être déclarée «monument historique». Tous les automnes, j'expose des pièces d'artisanat dans mon grenier. Cette année,

ce sera les 1er, 2, 8, 9 et 10 octobre, que vous accueillerez avec le sourire mes hôtesse Juliette, Gertrude, Hélène, Huguette, Madeleine et Hélène 2. Venez me rendre visite. Je suis la Veille Maison de pierre et on me trouve au 8740 boulevard des Mille-Iles, à Saint-François (sortie 10 de l'autoroute 25).

Fête des anciens

Tous les anciens étudiants et membres du personnel du Collège Marie-Victorin (ex-Scolastic Central de Montréal) sont invités à leur fête annuelle des anciens qui aura lieu le samedi, 29 octobre prochain. Cette année, la fête comprendra une soirée dansante avec l'orchestre de Michel Sauro de l'Altitude 737, et un «rallye» surprise à travers l'histoire du collège. Les personnes intéressées à partici-

per à cette soirée de retrouvailles sont priées de communiquer avec le service d'information du collège, au numéro 325-0150, poste 281, et ce, le plus tôt possible.

La vie à deux

«Marriage Encounter» invite les couples à une soirée d'information qui aura lieu demain, à compter de 20 heures, à l'école Saint-Jean-Baptiste, 202 rue Principale (face à l'église), à Saint-Augustin. Cet organisme organise des fins de semaine pour les couples désireux d'améliorer leur vie à deux. Il ne s'agit pas de retraite, ni de cours, mais d'un programme unique visant à développer la communication entre conjoints. Pour en savoir plus long, rendez-vous à Saint-Augustin, le 28 septembre.

VOICI DES LAVALLOIS

EXPERTS
dans tous les domaines.
Ils ne demandent
qu'à vous aider.

LAVAL PEST CONTROL

Rats - Souris
Coquerelles
Punaises - Puces

Estimation gratuite

Ouvrage garanti

Voiture sans nom



1386, Bord de l'Eau
Ville Laval
Sainte-Dorothée
Tél.: 689-0951



BIJOUTERIE LEBLANC Enr.

Depositaire de montres

ACUTRON - BULOVA - CARAVELLE

Cadeaux variés — Diamantaire
661-1976

Centre d'Achats Saint-Vincent-de-Paul,
4649, boul. Lévesque

C.I.O. ENRG.

André Caluori HYPNOLOGUE

Désirez-vous...

- Cesser de fumer
- L'alcool
- Combattre le stress
- Suivre votre diète
- La nervosité
- Apprendre l'hypnotisme

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

667-8313



Réal Lauzé Ltée

Entrepreneur électricien
Spécialité: Chauffage électrique.
Rénovations et construction.

Facilités de paiement.
Cartierville 334-6990

7466, Boul. Lévesque Est., Duvernay, Laval, Québec

R. POULIN - Tél.: 665-8656



COUVREUR ROOFING ENR.

SPECIALITÉS

RÉPARATION DE VIEILLES TOITURES
ASPHALTE ET GRAVIER
ASPHALTE ET BARDEAUX
FERBLANTERIE * ISOLATION

ESTIMATION
GRATUITE

ESCALIERS, TOURELLES CLÔTURES ET BALCONS

Spécialité: Rénovation extérieure et intérieure

Fer Métro Ornemental enr.

515, 12e Avenue, L.D.R. 663-3842

LAINES LIETTE ENRG.

Laines, fils et coton, petits points, murales, tapis, encadrement. Vaste choix de livres en français. Conseils gratuits pour nos clients.

2931, boul. de la Concorde, Duvernay
661-4850

CHIROPRACTICIEN

Une colonne vertébrale en forme
une meilleure santé...

GILBERT CARON

Édifice de la Banque d'Épargne
près du centre d'Achats Saint-Martin
3900, rue Notre-Dame (angle boul. Labelle)
Chomedey, Laval

681-9441

LA MAISON DU MILLION DE TAPIS ET CARREAUX

GRAND CHOIX DE
TAPIS, CARPETTES, TUILES DE VINYLE,
CERAMIQUES, PAPIERS PEINTS,
PRELARTS DE VINYLE.

175, boul. de la Concorde, Pont-Viau, Laval 663-9870
2019, rue Lapierre, 3424, av. du Parc 15 est, av. Bernard
LaSalle Montréal Montréal
365-1652 842-8871 273-9983



Les inspecteurs montrent les dents

par Raymond GERVAIS

Les Services de protection de l'environnement ont ordonné à une sablière de Blainville de cesser de polluer l'air en laissant échapper dans l'atmosphère un nuage de poussière nuisible à la santé des gens et dont le degré d'opacité dépasse le maximum tolérable.

Les fonctionnaires québécois responsables de la protection de l'environnement, ont en effet intimé l'ordre aux Carrières Côte Saint-Louis de se conformer aux lois et aux règlements en vigueur, qui interdisent qu'une entreprise laisse échapper dans l'atmosphère des nuages de poussières dont l'opacité dépasse 20 p. cent. Tel est en substance le contenu de l'article 29, du règlement relatif à l'exploitation des carrières et sablières, adopté récemment par l'Assemblée nationale.

Selon les SPE, les équipements dont se servent ces sablières ne correspondent pas aux normes en vigueur et contribuent ainsi à la dégradation de l'environnement.

Rappelons que c'est à la suite d'une inspection des représentants du gouvernement dans trois carrières et sablières de Blainville que les inspecteurs des SPE ont constaté que ces trois sablières opé-



Photo Michel GRAVEL, LA PRESSE

Les camions roulent toujours au Plan Bouchard et l'exploitation du sable et du gravier pour l'aménagement de la piste d'essai automobiles se fait au détriment de la nature.

raient dans l'illégalité pour ce qui est de la protection de l'environnement.

Rappelons également que le gouvernement du Québec ne peut intervenir que dans deux des trois cas présentement en litige à Blainville. En effet, les SPE sont impuissants face à l'exploitation d'une carrière sur le territoire de l'ancien camp militaire du Plan Bouchard puisque cette exploita-

tion de Francon se situe sur un terrain fédéral.

Adonia Dorval

Selon M. Rémi Drouin, inspecteur des SPE, la carrière Adonia Dorval n'est pas exploitée présentement: «Nous avons néanmoins avisé le propriétaire que dès qu'il reprendra ses activités, il devra nous en informer et se conformer aux normes de protection de l'environnement.»

Environnement Canada

Selon M. Hospice Alves, ingénieur à Environnement Canada, une étude est présentement en cours pour déterminer si le territoire où se fait l'exploitation de la sablière par la compagnie Francon est de juridiction fédérale ou provinciale. «Même si l'ancien camp Bouchard appartient au

fédéral, il est possible que le terrain environnant appartienne au provincial.

Toujours selon M. Alves, «peu importe l'issue de l'étude en cours, pour déterminer qui est propriétaire du terrain, c'est le ministère des Travaux publics qui est le constructeur en cause et nous devons voir à ce que la nature n'ait pas à subir les contrecoups du progrès.»



Photo Paul-Henri TALBOT, LA PRESSE

Un ruisseau pollué par le débordement d'un égout

par Raymond GERVAIS

Le débordement d'un égout sanitaire situé sur le boulevard Dagenais serait responsable de l'apparition d'eaux usées dans un ruisseau de Fabreville, plus précisément entre la 63e et la 66e Avenue.

Selon M. Jean-Claude Lafond, assistant-gérant au service de l'urbanisme à Ville de Laval, la ville a chargé la firme d'ingénieurs-conseils Desjardins et Sauriol de préparer les plans et devis pour corriger la situation et pour refaire l'é-

gout sur le boulevard Dagenais entre les rues Ingrid et Monique, dans le quartier Fabreville.

Coût

Le coût approximatif en travaux estimé par la ville, pour corriger la situation est de \$153 000 pour refaire l'égout sur une distance de 2 350 pieds.

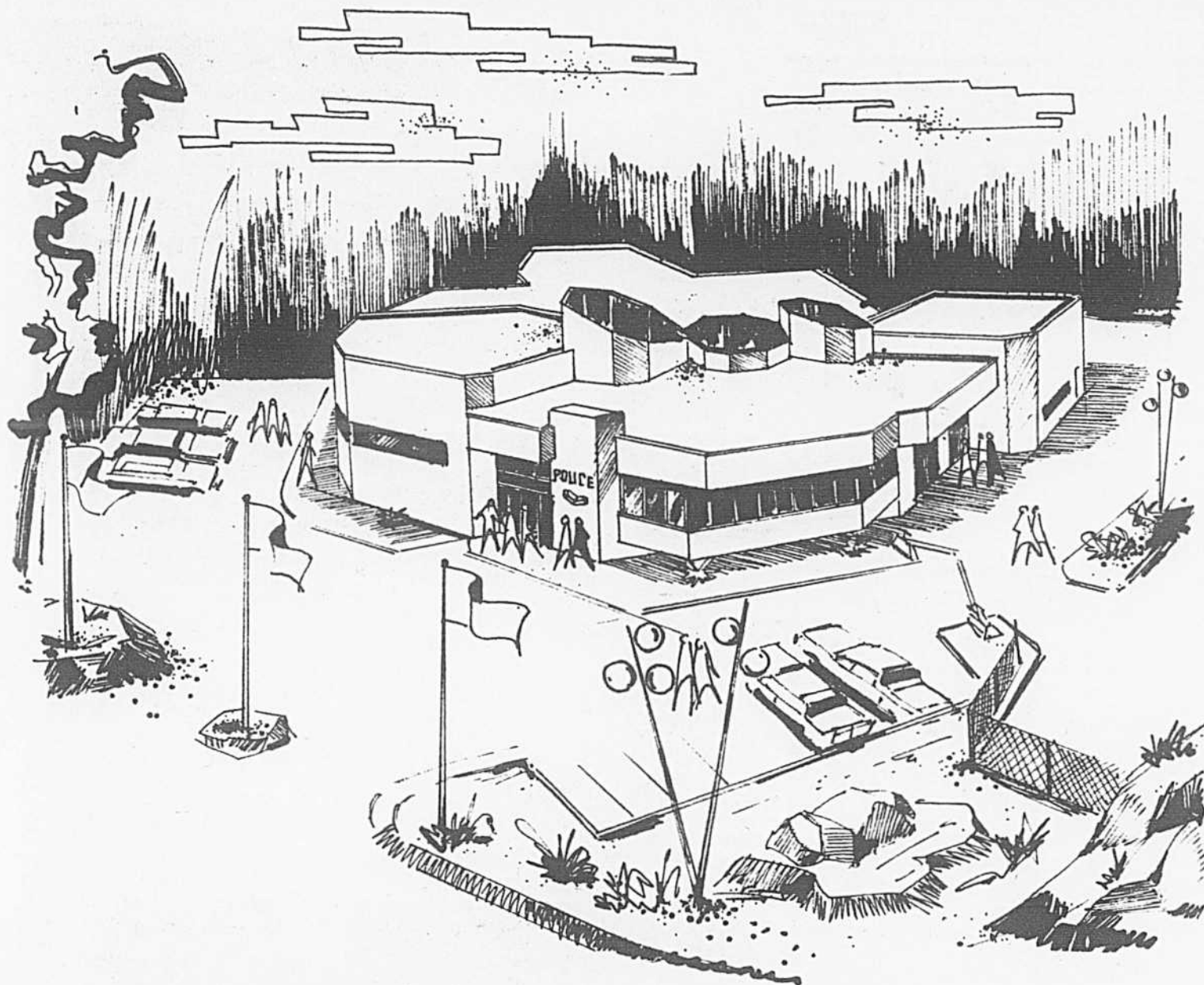
Une fois l'étude terminée, il faudra attendre six mois avant que les travaux soient complétés.

En attendant, le service d'urbanisme de Laval déverse périodiquement de la chaux pour abattre les odeurs qui se dégagent du ruisseau.

Les résidents de ce secteur de Laval devront donc attendre jusqu'au printemps prochain avant de voir leur ruisseau se dépolluer un peu.

Toujours selon M. Lafond, il n'est pas impossible aussi que le trop-plein des fosses septiques des résidences environnantes viennent se déverser dans le ruisseau: «Nous corrigerons d'abord notre réseau d'égouts sur le boulevard Dagenais et nous verrons, une fois les travaux terminés, s'il y a toujours des eaux usées qui se déversent dans le ruisseau.»

Le ruisseau qui coule entre la 63ième et la 66ième avenue à Fabreville est envahi par les eaux-vannes qui proviennent du trop-plein d'un égout situé sur le boulevard Dagenais.



Un nouveau poste de police d'ici à la fin de 1978

De forme hexagonale, le nouveau poste de police sera en tout point moderne, fonctionnel et opérationnel. Il sera érigé à l'angle des boulevards Saint-Martin et d'Auteuil, dans le quartier Duvernay.

Viau et 11 de Saint-François devant éventuellement être fermés.

Le nouvel édifice, de forme hexagonale, aura deux niveaux, l'un en demi-sous-sol, l'autre en demi-étage. Il offrira une superficie de plancher de 26,000 pieds carrés. Tous les services qui ont une interrelation entre eux ont été regroupés sous un même module afin de permettre une plus grande accessibilité au personnel en place et au public.

Le plan d'aménagement du nouveau poste de police a été élaboré à partir de consultations auprès de concepteurs d'édifices publics et de police de plusieurs villes du Canada et des Etats-Unis.

Selon le maire Lucien Paiement, la mise en chantier du nouvel édifice devrait se faire vers la fin novembre, certaines formalités administratives restant encore à compléter. Si aucun contretemps n'intervient, sa construction devrait être terminée à la fin de 1978.

L'administration municipale de Laval, a-t-on appris, étudie d'autre part la possibilité de reloger les policiers attachés à la surveillance du territoire qui se trouvent actuellement au quartier-général de la police, 2e Rue, dans le quartier Chomedey. On cherche à ce propos des locaux à louer dans le parc industriel Centre, près de l'auroroute 440.

Quant à l'ex-école Saint-Norbert, qui sert d'actuel quartier-général, elle servirait dorénavant seulement de contre administratif pour le service de police de Laval.

Interrogé à ce sujet, le maire Lucien Paiement a confirmé ce projet, expliquant que l'augmentation du nombre des policiers au poste 12 oblige leur relogement, d'autant plus que leur centre d'opération, l'ex-école Saint-Norbert, est situé dans un quartier résidentiel, ce qui suscite les plaintes de nombreux citoyens du voisinage.

Cette explication du maire Paiement est d'autant plus surprenante que son administration avait fait fi de cette éventualité, il y a deux ans, lorsqu'elle avait décidé d'aménager à l'usage de la police les locaux de cette école désaffectée de la Commission scolaire Chomedey de Laval. En tout et pour tout l'opération avait coûté quelque \$100,000...

par André CEDILLOT

Les travaux de construction du premier poste de police à voir le jour sur l'Île Jésus depuis la fusion des quatorze ex-municipalités débuteront d'ici à la fin de l'année. Ce poste sera érigé, au coût de \$1,381,000, à l'angle nord-ouest des boulevards Saint-Martin et d'Auteuil, dans le quartier Duvernay.

De conception futuriste, le nouveau poste comprendra toutes les installations voulues pour répondre aux besoins de la population et des policiers du secteur est de Laval, les postes 10 de Pont-

En compagnie du chef de police Roger Chartrand, à droite, et de l'agent William Patterson, qui a élaboré le programme de formation complémentaire unique mis de l'avant à la police de Laval, le maire Lucien Paiement examine la maquette du nouveau poste de police appelé à desservir l'est de la ville.



101 Propriétés à vendre

**A PRIX DE SACRIFICE
BORD DE L'EAU
LAVAL**

Magnifique bungalow sur terrain paysagé de 24,000 pi car, dont 175 pieds en façade sur la rivière, district exclusif et privé. Une valeur de \$140,000, réduit au prix ridiculement bas de \$109,000 ou meilleure offre. Très faible comptant requis. Location possible avec option d'achat. Occupation immédiate. 332-3738, 272-6151.

LAVAL-DES-RAPIDES, aubaine, bungalow, 5 pièces, pierrebrûlée, chauffage eau chaude convecteur. Foyer marbre, sous-sol fini, chambre à lavage, bar, garage, clôture, haie, terrassement fini, avec bachelor attaché, 3 pièces. Bon revenu, propriétaire, pas d'agent. 70 Verdi, près Cartier. 681-8178.

MASCOUCHE, bungalow 5 1/2 pièces, \$400 taxes, \$32,000. 477-0597.

301 Appartements à louer

PONT-VIAU, joli bachelor, meublé, demi-sous-sol, très propre, \$90. 688-0145.

PONT-VIAU, presque neuf, 3 1/2 avec salle de lavage individuelle, 2e étage, \$145 par mois. 688-0145.

302 Appartements chauffés

APPARTEMENT à louer, 3 1/2, meublé, électricité et chauffage payés. 688-1052.

LAVAL DE RAPIDES 4 1/2 très propre, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur fournis, libre 1er novembre, \$180.P. Ouimet. Jour: 374-4120. Soir: 663-2443.

319 Bungalows
Cottage — Duplex
Propriétés à louer

**A PRIX DE SACRIFICE
BORD DE L'EAU
LAVAL**

Magnifique propriété d'une valeur de \$140,000 disponible pour location pour aussi peu que \$775 par mois. Occupation immédiate, option d'achat si désiré. 332-3738, 272-6151.

381 Bureaux à louer

LAVAL, 1350 pi car, tout aménagé et meublé incluant services de réceptionniste, téléphoniste et secrétariat si désiré. Édifice professionnel de 1re classe. Prix à discuter selon besoin. R. Caron, 332-3738.

407 Perdu et trouvé

MONTRE en or 10 carats, perdue Centre d'achats Laval, souvenir de famille. Généreuse récompense. S'adresser cafétéria La Boie, Centre Laval, demandez Mme Jeanne.

561 Divers à vendre

BOIS de foyer à vendre, \$30 la corde, livraison. 666-2662.

619 Emplois divers

GENS mariés, avez-vous déjà songé à vous établir en affaires à votre compte. Sans employé sans local, sans vente de porte à porte. Appelez-nous, nous avons ce qu'il vous faut. Guv. 665-0908.

709 Cours de perfectionnement

COURS de piano pour débutants, Auteuil. 625-4730.

802 Entretien
Réparations diverses

ISOLER votre maison, plus chaud en hiver, plus frais en été, plafond, mur, sous-sol, laine soufflée et polyuréthane. 661-6050.

● Pour un service rapide et efficace...
utilisez les
PETITES ANNONCES

301 Appartements à louer

LAVAL

3 1/2, 4 1/2

Vimont à l'est de l'hôpital
(CITÉ DE LA SANTÉ)
5 minutes de Henri-Bourassa

Pont Papineau, autoroute 19, sortie chemin St-François, nord Autoroute 440, suivre indications Projet Bernard Dvlp.

Appartements neufs, très luxueux, climatisés, insonorisés, intercom, chauffage électrique, stationnement extérieur, etc.

435, 455, JEAN-ROTTOT
669-2870, 663-3189

10942

302 Appartements chauffés

**LES RÉSIDENCES
JEAN ÉLYSÉE LTÉE**

995, rue Viset,
Terrebonne

logements luxueux à louer 4 1/2, 3 1/2, et studio non meublés, tapis mur-à-mur, insonorisés, coin tranquille, concierge, chauffage électrique, toute électricité payée. Stationnement avec prise électrique et déneigement.

Information:
471-7745

R-1150

302 Appartements chauffés

**LES RÉSIDENCES
JEAN ÉLYSÉE LTÉE**

1225, McKENZIE
TERREBONNE

logements luxueux à louer 4 1/2, 3 1/2 et studios non meublés, insonorisés, coin tranquille, concierge, chauffage électrique, toute électricité payée, stationnement avec prise électrique et déneigement.

Inf.: **471-0811**

R-1150

611 Secteur bureaux

**SIP SERVICE DE PERSONNEL
MILLE-ILES INC.**

**CHERCHER-VOUS UN EMPLOI?
VOULEZ-VOUS CHANGER D'EMPLOI?**

Personne âgée de 25 ans pour quincaillerie. Sera en charge du département. Expérience nécessaire.

Personne âgée de 30 ans et plus, bilingue, connaissance complète de la comptabilité. Sera en charge du personnel, expérience nécessaire.

TEMPORAIRES
— SECRÉTAIRES — DACTYLOS
— STÉNOS DACTYLOS — DICTAPHONISTES
— COMMIS DACTYLOS

Heures d'affaires: 9h à 5h du lundi au vendredi.
Le soir sur rendez-vous
André et Mariette Généreux
435-1989
8, rue Roux, Ste-Thérèse S-2607

802 Entretien - Réparations diverses

POUR RÉPARATIONS DE TOUS GENRES

Rénovations et agrandissement
Demander M. Benoit:
688-6929
après 5h

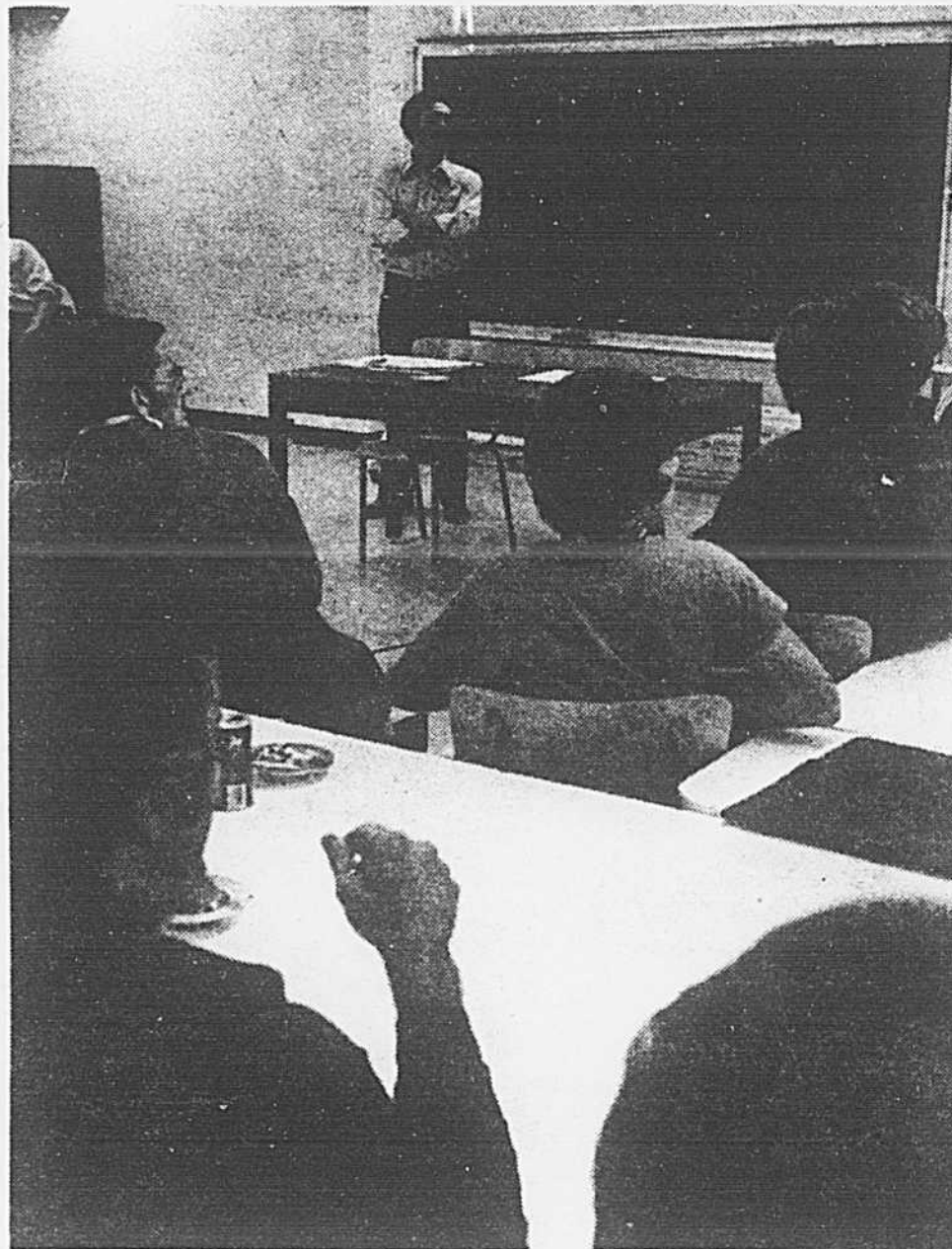


photo Robert Nadon, LA PRESSE

Les arbitres ont appris

Quelque 140 personnes, arbitres pour la plupart, ont assisté au cours des deux derniers week-ends à des cliniques d'arbitres en vue de l'obtention du grade 1. Le secteur Est avait délégué 66 personnes et l'Ouest 75. En plus de plusieurs heures de cours théorique, présenté au chalet du Centre de la nature, les arbitres ont eu des cours pratiques sur la patinoire. Ces cliniques avaient été organisées par le représentant des arbitres pour la région Laval, Guy Perreault en collaboration avec le Service des sports. Plusieurs grades III et IV de Laval ont été appelés à donner des cours, dont Michel Perreault, Richard Trotter, Réal Roy, Claude Hardy, Yves Cadieux ainsi que Pierre Benoit que l'on remarque sur la photo.

Les Scorpions vers un autre championnat

Les Scorpions de Laval continuent de faire la pluie et le beau temps dans la ligue juvénile de football alors qu'ils ont défait, vendredi soir, les redoutables Raiders de LaSalle au compte de 25 à 13.

En cinq matches cette saison, les troupiers de Ron Tondino n'ont connu la défaite qu'à une seule occasion et ce fut contre LaSalle.

Lors de ce revers, d'après Tondino, ses hommes étaient trop confiant et n'ont pas pris les Raiders au sérieux.

Mais, vendredi le contraire s'est produit et les Lavallois n'ont pas laissé de chance à leurs adversaires.

Le quart-arrière Daniel Bertrand a joué un important rôle dans la victoire des siens en complétant 12 passes et en réussissant un touché.

Les autres touchés des vainqueurs ont été marqués par Gerry Prud'homme et Dan Lavinsas. Mike Benzo a pour sa part réussi un placement.

Après le match, l'entraîneur Tondino a tenu à faire remarquer l'ampleur du boulot accompli par la brigade défensive.

Vendredi, les Scorpions, qui sont en train de répéter leurs exploits des dernières saisons, seront à Notre-Dame-de-Grâce.

Il reste encore quatre matches à disputer aux Scorpions avant la fin de la saison. La dernière joute régulière sera présentée au parc Laval-des-Rapides, le 21 octobre.

Eux aussi ont besoin de loisirs

Il y a à Laval près de 6.000 handicapés et ces personnes ont le droit d'avoir, comme tout le monde, des loisirs sportifs et socio-culturels.

C'est ainsi que l'Association régionale de loisirs et de sports pour handicapés de l'île de Montréal et de l'île Jésus avait organisé, samedi, une grande journée d'initiation aux activités sportives, culturelles et récréatives, au campus Pont-Viau.

Cet organisme, ayant à sa tête Mlle Diane Chayer, avait invité 200 handicapés à participer à cette journée. Afin d'en faire un succès, Mlle Chayer s'était assurée la collaboration des Services des

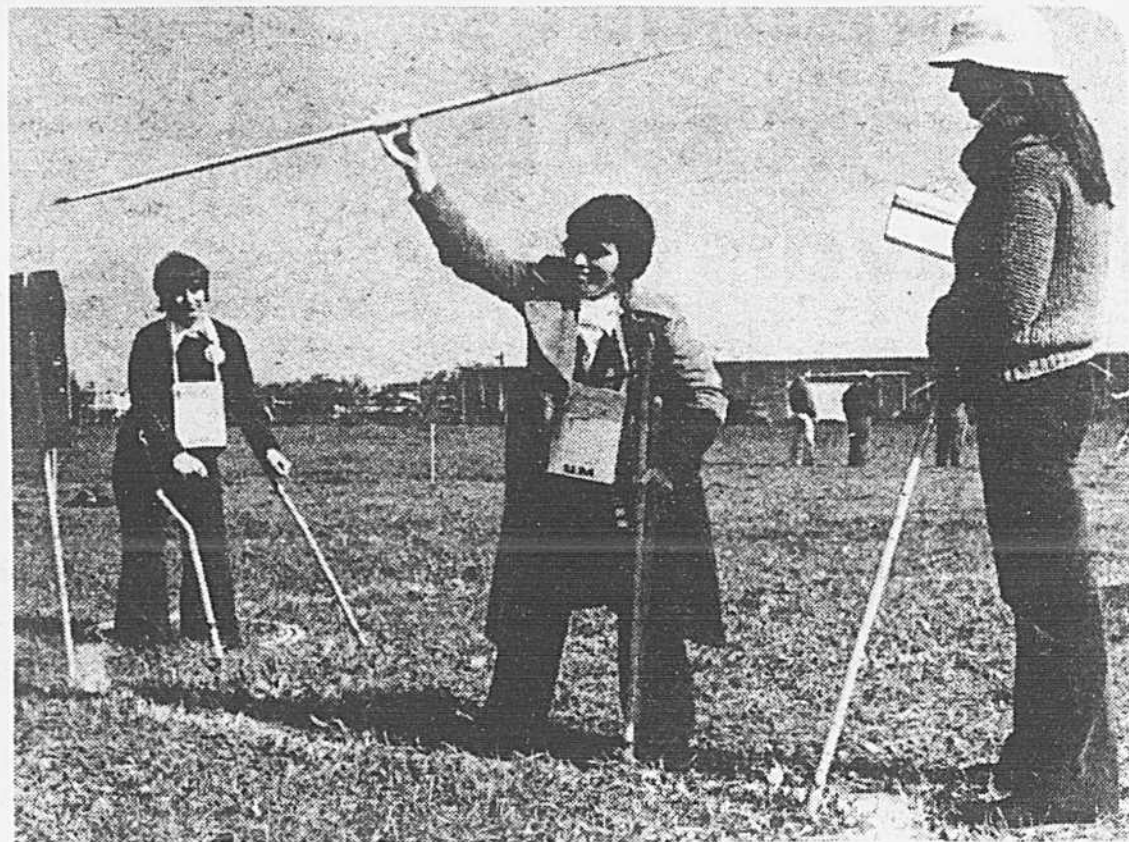
sports et socio-culturels de Laval.

Les deux organismes municipaux y avaient délégués plusieurs animateurs spécialisés.

Parmi les activités sportives, il y avait le tir à l'arc, le lancer du javelot et du poids, les courses. Du côté socio-culturel, les handicapés ont eu des cours de photographie, de collage, de théâtre et de maquillage. L'orchestre symphonique junior de Laval était également sur place.

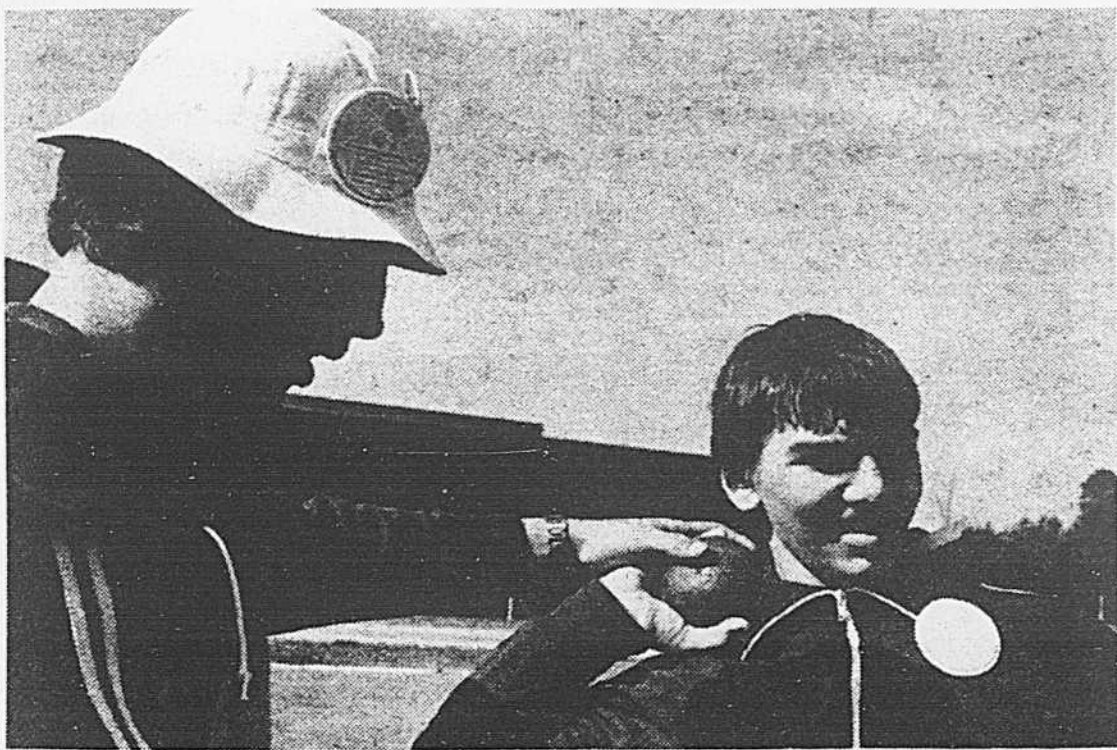
Cette première journée à Laval fut réellement un succès et elle devra être répétée dans le futur pour le grand bien des handicapés.

J.-P. C.



Photos Robert Nadon, LA PRESSE

Sous les yeux d'une collègue et d'une monitrice spécialisée, cette femme s'apprête à lancer le javelot.



C'est comme ça mon grand que l'on tient un poids, semble dire ce spécialiste à un jeune participant.



La journée, qui fut un éclatant succès, était sous la responsabilité de Mlle Diane Chayer.



Pour les adeptes de la photographie, il y avait des cours d'initiation.

Les Insulaires partent sur le mauvais pied

par Jean-Paul CHARBONNEAU

Même s'ils semblaient avoir sur papier une meilleure équipe que l'an passé, les Insulaires de Laval ont commencé leur saison sur le mauvais pied en subissant deux revers.

Vendredi soir, devant des gradins remplis, les Insulaires jouaient à Boisbriand à l'occasion de l'ouverture de la saison de la ligue de développement midget «AAA» et ils ont été défaits 4 à 2. Dimanche, devant des estrades pratiquement vides, ils commençaient leur saison locale contre les Lions du Lac Saint-Louis et ils se sont inclinés 6 à 1.

N'eut été de la brillante performance du cerbère François Desnoyers, les Insulaires auraient subi, vendredi, leur plus humiliante défaite de leur jeune existence, contre Boisbriand-Laurentides, formation nettement améliorée comparativement à l'an passé.

Desnoyers qui a accompli des arrêts que l'on peut qualifier de miraculeux, principalement au premier vingt, a laissé passer seulement quatre rondelles. Au total, ce gardien du secteur Duvernay a été la cible de ses adversaires à 64 occasions.

Dès la mise au jeu, les spectateurs (ils étaient plus de 1,000) ont senti que Boisbriand-Laurentides allait dominer le jeu, et que Desnoyers était en grande forme.

Dimanche après-midi, c'était aux Insulaires de procéder à leur ouverture officielle. Quelques associations et les membres du Service des sports ont omis de se présenter. De plus, les responsables du hockey mineur à Laval avaient également choisi dimanche après-midi pour leur ouverture (en temps normal les matches du dimanche sont présentés en soirée). A cause de ses facteurs et d'autres, il y avait 359 personnes au match.

Comme l'indique le nom de leur équipe, les joueurs du Lac Saint-Louis ont joué en lions comme ils l'avaient d'ailleurs fait durant toute la saison, l'an passé.

De leur côté, les Insulaires se sont retrouvés quelque peu au dernier vingt mais ce fut peine perdue.

Pendant que les Lavallois jouaient devant «leurs partisans», 359 personnes, Boisbriand-Laurentides était sur la patinoire du Couillard de Sainte-Foy.



photo Pierre Côté, LA PRESSE

François Desnoyers sera sans aucun doute fort occupé devant la cage des Insulaires, cette saison. Vendredi, il a fait face à 62 lancers en deux périodes, dimanche il a été atteint à 26 reprises.

Il semble également que Sainte-Foy s'est beaucoup amélioré car il a défait les représentants de la région des Laurentides 9 à 1. Au chapitre des lancers, Boisbriand a eu le meilleur avec 48 contre 40.

SUR LA PASSERELLE
Vendredi, les compteurs du Boisbriand-Laurentides ont été Sylvain Brosseau, avec deux, ainsi que Pierre Richard et André Tremblay. Pour les Insulaires, qui ont dirigé 26

lancers sur la gardien opposé, Pat Saint-James et Yves Gagnon ont compté. Dimanche les Insulaires ont laissé aller 29 tirs sur le gardien des Lions. Les deux cerbères locaux (Desnoyers a cédé sa place à André Fournier après le cinquième filet des Lions au début de la troisième période) ont été atteints à 37 reprises, pour un total de 99 vers les capitales Amsterdam en deux matches. A Sainte-Foy, Micky Rosteck a évité le blanchissage au Boisbriand-Laurentides, et au Centre sportif Jacques-Dupuis faisait la même chose pour les Lavallois. Vendredi soir les Lions seront à Boisbriand, samedi Boisbriand-Laurentides sera à nouveau à Sainte-Foy. **Dimanche**, les Insulaires recevront à compter de 14h15 au Centre sportif, les représentants de la région des Laurentides.

Plus de 1,000 personnes assistaient vendredi au match d'ouverture du Boisbriand-Laurentides et les joueurs n'ont pas laissé tomber leurs spectateurs en dominant le jeu. Avant le match, on a procédé à la mise au jeu officielle. De gauche à droite, Jimmy Ferrari, président de la ligue, Yves Gagnon, le capitaine des Insulaires, Alain Labelle, ex-capitaine du Boisbriand, Marc Lamarre, président de la formation des Laurentides, Mlle Lynda Larocque, Reine des hôtessees 1976-77, Pierre Sévigny, capitaine du Boisbriand l'an passé, et Nolan Filiatrault, maire de Boisbriand.



Photo Yves Beaudouin, LA PRESSE

Bossy est confiant de commencer la saison avec les Islanders

par Jean-Paul CHARBONNEAU

Heureux d'avoir enfilé le but gagnant contre les Flyers de Philadelphie, Michel Bossy s'apprêtait, en fin d'après-midi hier, à prendre l'avion en direction de Vancouver où les Islanders vont disputer deux matches.

Au cours d'un entretien téléphonique, le premier choix des Islanders de New York au repêchage s'est dit confiant de débiter la saison avec l'équipe du pilote Al Arbour.

«L'équipe se rend à Vancouver avec six recrues et je suis l'une d'elle», de spécifier Bossy qui semble plus enthousiasme que jamais.

L'ex-numéro 17 du National soutient qu'il est plus facile pour lui de jouer dans la ligue Nationale que dans la ligue junior majeure du Québec.

«Ici, dit-il il n'y a pas de fou qui court après moi. Personne ne tente de blesser avec son bâton comme il est souvent arrivé dans la ligue junior majeure. De plus, le jeu est bien mieux équilibré car tout le monde garde sa position.»

d'ajouter l'ex-capitaine du National qui a terminé sa carrière chez les juniors avec cinq buts de moins que Guy Lafleur.

S'il demeure avec les Islanders, Michel pense revenir à Laval vers le 10 octobre chercher son épouse.



Michel BOSSY

Actuellement Bossy demeure dans un hôtel avec les autres recrues, dont Yvon Vautour, mais il devra se trouver un logement prochainement.

«Je ne peux pas demeurer toujours à l'hôtel. Il va falloir que je vienne chercher Lucie (sa femme) pour ensuite trouver un logement», de préciser Bossy.

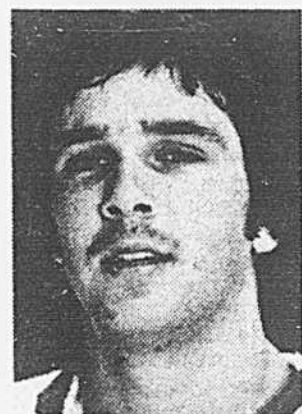
Michel, qui porte présentement le numéro 22, a parlé lors de notre entretien téléphonique de Vautour, son ancien coéquipier avec le National.

Tout comme Bossy, Vautour a compté, dimanche, contre les Flyers.

Contrairement à Bossy, Vautour n'accompagne pas les Islanders à Vancouver. Il est demeuré à Uniondale.

Même s'il se comporte très bien à l'entraînement Vautour, qui fut également capitaine du National, a de maigres chances de commencer la saison avec les Islanders.

Vautour évolue comme Bossy à l'aile droite et il y a seulement un poste de libre à cette position avec l'équipe d'Arbour.



Yvon VAUTOUR

Bossy croit qu'il sera fixé dans deux semaines en ce qui regarde son statut avec les Islanders.

«Au début du camp d'entraînement j'ai été blessé à une épaule, la même que l'an passé, maintenant tout va pour le mieux. Arbour semble satisfait de mon rendement jusqu'à présent»,



CENTRE SPORTIF
CARREFOUR
SPORTS COMPLEX

LAVALLOIS

on a tous besoin de reprendre son souffle.

ÉPIC, le Centre de Médecine préventive et d'Activité physique s'associe au



**CENTRE SPORTIF CARREFOUR,
CLUB DE TENNIS ET DE SQUASH,**

pour promouvoir un état optimal de santé et de bien-être par le conditionnement physique

PROGRAMME DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE EPIC/LAVAL

Services du Centre Épic

Electrocardiogramme au repos et à l'effort. Evaluation du niveau de la condition physique. Vérification des habitudes alimentaires. Questionnaire sur les autres habitudes de vie: alcool, etc. Compte rendu de votre évaluation physique et recherches appropriées du cardiologue. Accès aux autres services en vigueur dans le Centre de cytologie.

Services ÉPIC au Centre Sportif Carrefour

- gymnase • piscine
- sauna • bain tourbillon
- commodités

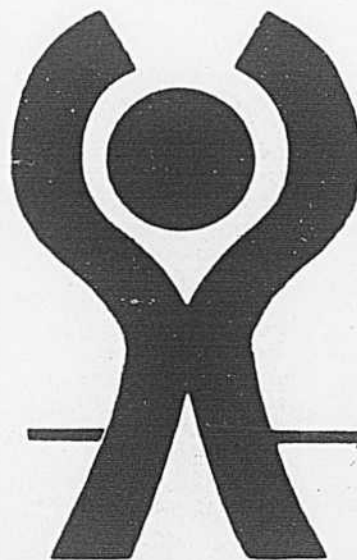
Programme de conditionnement physique — Fiche personnelle (éducateurs physiques diplômés)

HORAIRE DES ACTIVITÉS ÉPIC, LAVAL
au Centre Sportif Carrefour, 3095, Autoroute LAVAL, Chomedey.

MATIN: 7-8 heures	LUNDI et MERCREDI	groupe 1	<input type="checkbox"/>
MIDI: 12-13 heures	MARDI et JEUDI	groupe 2	<input type="checkbox"/>
SOIR: 18-19 heures	LUNDI et MERCREDI	groupe 3	<input type="checkbox"/>

* CHAQUE COURS EST SUIVI DE 30 MINUTES DE BAIN LIBRE À LA PISCINE.

COÛT: Session automne, du 3 octobre au 22 décembre 1977 — \$110.00 (frais d'évaluation cardiaque inclus).



INSCRIPTION:

Cochez le groupe choisi signez au bas et faites parvenir votre chèque à CLUB DE SANTÉ ÉPIC INC. 5055 est, St-Zotique, Montréal H1T 1N6

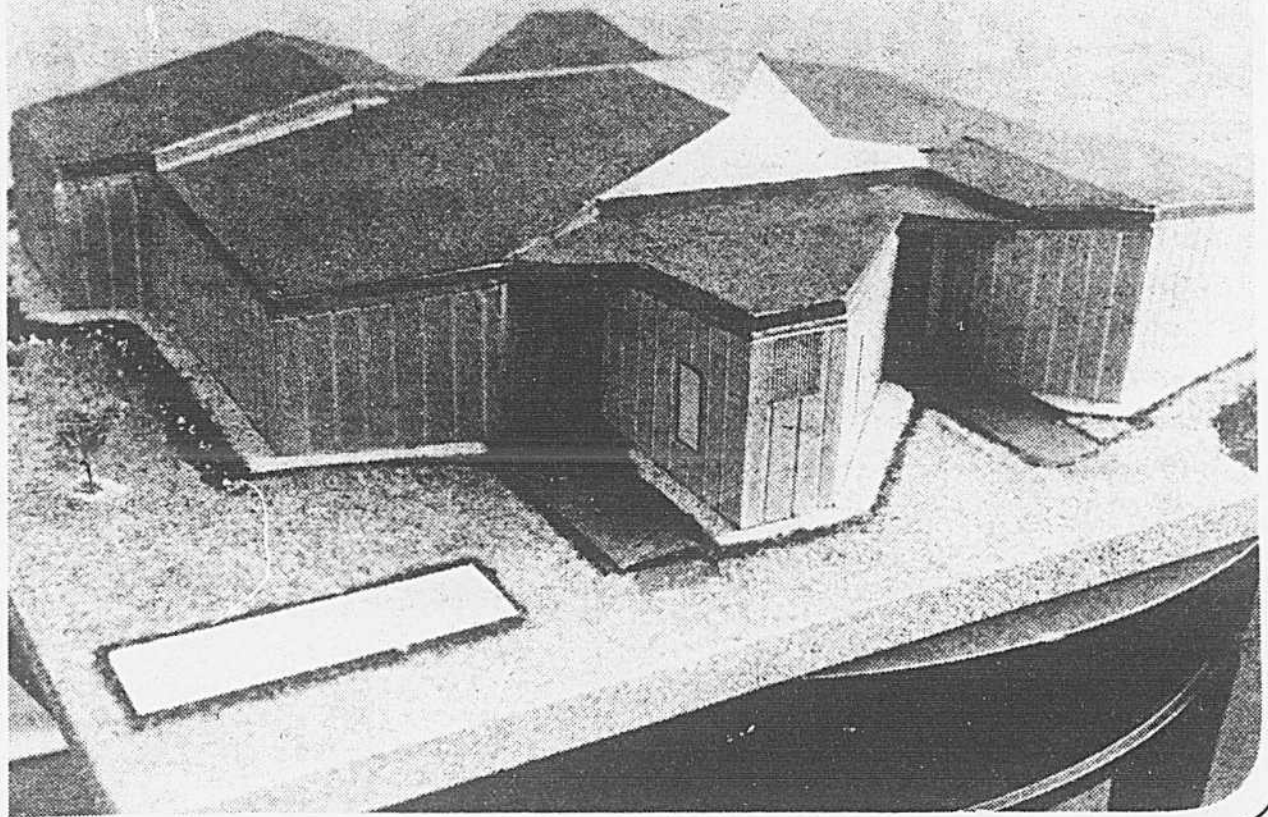
NOM: _____ AGE: _____
ADRESSE _____
TÉL: BUR: _____ RÉS _____
SIGNATURE: _____

ÉPIC **INFORMATIONS**
374-1480

Presque une réalité...

Citoyens du secteur des loisirs Laval-Centre, ne perdez pas patience. Le chalet promis depuis plusieurs années au parc Curé-Coursol est sur le point de devenir une réalité. Il y a quelques jours, des sondages du sol ont été effectués et voilà maintenant que la maquette du chalet du parc se trouve dans le bureau du maire. Comme vous pouvez le constater sur la photo, le chalet sera en béton et il aura une forme hexagonale. Il n'y aura pratiquement pas de fenêtre, à cause du vandalisme, mais la lumière du jour pourra pénétrer grâce à une toiture de verre. Le chalet sera construit de façon modulaire et ses cloisons seront amovibles. Il y aura des toilettes pour les hommes et pour les femmes. La construction, dont les coûts sont de l'ordre de \$235,000, doit débuter en octobre. L'administration municipale prévoit que le chalet sera prêt en décembre.

photo Pierre McCann, LA PRESSE



L'équipe «minime» du club Gymnova est représentée cette année par Nathalie Rompré, Manon Gignac, Sandra Lavigne et Mireille Charron, à l'arrière-plan, Mlle André Préfontaine, directrice technique du club.

Gymna attend vos enfants

Comme plusieurs autres organistes, le club Gymnova de Laval est en période de recrutement pour sa prochaine saison.

Qui est le club Gymnova de Laval. C'est l'ex-club de gymnastique de Chomedey de Laval qui vient de changer de nom afin de mieux se faire connaître.

A ses débuts, cet organisme regroupait seulement des jeunes du quartier Chomedey. Maintenant, il y a près de 300 membres qui sont recrutés aux quatre coins de la ville.

Le nom Gymnova a été retenu à la suite d'un concours effectué parmi les parents et les membres du club.

D'après un dirigeant de cet organisme sans but lucratif, Gymnova était le nom qui revenait le plus souvent.

Donc si vous demeurez dans les secteurs Sainte-Dorothée, Sainte-Rose, Chomedey, Laval-des-Rapides, Duvernay et Saint-Vincent et si vous avez des enfants qui veulent faire de la gymnastique, vous n'a-

vez qu'à contacter Mme Monique Girard à 688-3183 ou Mme Thérèse Charron à 667-5098.

Les cours de gymnastique sont dispensés à raison de deux séances par semaine aux écoles suivantes: Paul VI et Pierre Laporte (secteur Sainte-Rose); Saint-Martin et Sacred Heart (secteur Chomedey); Sainte-Marguerite et cégep Montmorency (secteur Laval-des-Rapides); Saint-Ernest (secteur Duvernay) et Georges-Vanier (secteur Saint-Vincent-de-Paul).

En capsules

par Jean-Paul CHARBONNEAU

Il y aura, les 7, 8 et 9 octobre, un tournoi de badminton municipal au cégep Montmorency. On peut s'inscrire aux épreuves suivantes: simple, double et double mixte. La somme de \$1 sera exigée de chaque participant. En retour, une carte de membre sera remise à tous. Cette carte permet de participer aux autres tournois présentés à Laval.

Les intéressés ont jusqu'au 30 septembre pour s'inscrire. On peut le faire en communiquant avec Michel Croteau, à 663-4300, entre 14h et 20h.

Le Conseil régional des loisirs des Laurentides et le Conseil régional de développement des Laurentides invitent tous les groupes privés ou publics et ceux préoccupés par les problèmes des sentiers de ski de randonnée à participer à une importante rencontre, le 5 octobre à 20h, au pavillon touristique de Sainte-Agathe, 190, rue Principale.

Ville de Laval, en collaboration avec la Fédération québécoise de hockey sur glace, tiendra des cliniques d'entraîneurs grade III, d'une durée de 16 heures. Ces sessions auront lieu le 24 octobre, de 19h à 23h; le 28, de 19h à 23h également et le 29, de 8h à 17h, au Centre de la nature.

Relativement à ces cliniques, les instructeurs qui ont actuellement le grade II ainsi que les personnes oeuvrant comme entraîneurs depuis plusieurs années et qui n'ont pas de grade, peuvent s'inscrire. Le coût de la clinique est de \$3, payable lors de l'inscription.

Les loisirs Saint-Yves de Duvernay ont encore quelques places disponibles pour les adolescents qui aimeraient apprendre la peinture à l'huile, le ballet, le ballon volant, la couture, la diction, la phonétique et l'art dramatique.

Les loisirs Saint-Yves ont également encore des places disponibles pour les adultes aux cours de conditionnement physique, d'email sur cuivre, de macramé et de tricot. Pour informations, Mme Lorraine Blain, 663-8247.

L'ancien hôtel de ville d'Auteuil sera mis à la disposition des loisirs Sainte-Béatrice et de l'Association sportive Monteuil.

Le «Grand prix des gentlemen de Laval», compétition interrégionale pour les cyclistes junior, senior, vétéran, sera présenté le 2 octobre.

De la façon dont vont les choses, les Volants de Sainte-Thérèse feront parler d'eux cette saison. Les joueurs de l'équipe du président Yvan Marcoux jouent comme des champions présentement, mais...

Le National a perdu les services de Tony Merulla jusqu'au 15 novembre. Ce défenseur vient d'accepter une offre des Pirates de Pittsburgh. Il est présentement à Bradensson, Floride, où il participe, tout comme Marc Gélinas, à un camp de perfectionnement de cette équipe de la ligue Nationale de baseball.

Avec le départ de Merulla, Saint-Jean devra utiliser davantage André Blanchette et Michel Fortin. Au sujet de ce dernier, disons qu'il est âgé de 16 ans et que Saint-Jean a mentionné, dans le passé, qu'il n'aurait aucun joueur de 16 ans dans son équipe...

En parlant de Saint-Jean, précisons qu'il ne lâche jamais. En plus de donner plusieurs heures par jour à la Commission scolaire Chomedey, au National, etc., il est le président des Insulaires. Lui et quelques autres bénévoles donnent plus que leur temps pour cette dernière formation. Il sera peut-être temps que d'autres prennent la relève.

PHARM-ESCOMPTES NUCKLE

Au
**CENTRE
LAVAL,**
nous magasinons
chez
Pharm-Escomptes
NUCKLE

**JACQUES
NUCKLE**
pharmacien

Service de
photocopie
XEROX

Limite:
3 par client
jusqu'à
épuisement
de la
marchandise



TWINKLE BAIN MOUSSE
800g (28.2 oz)
Fait de chaque bain une partie de plaisir. Pas de savon, pas de cerne autour de la baignoire.



En vigueur
jusqu'au
11 octobre
1977

Prix Nuckle

139

Avec ce coupon

FERMENTOL
500ml



Digestif par excellence
sans sucre.

En vigueur
jusqu'au
11 octobre
1977

Prix Nuckle

189

Avec ce coupon

NEW FREEDOM
En 48 serviettes sanitaires



Les maxi-serviettes libéré nouvelle vous donnent une protection extérieure sûre et confortable. Adhérent au sous-vêtement.

En vigueur
jusqu'au
11 octobre
1977

Prix Nuckle

293

Avec ce coupon

DIOVOL
341 ml ou 50 comprimés



Soulagement de l'acidité gastrique et des gaz.

En vigueur
jusqu'au
11 octobre
1977

Prix Nuckle

163

Avec ce coupon

CEPACOL
500 ml (17.6 oz)



Rince-bouche et gargarisme antibactérien. Goût agréable et rafraîchissant.

En vigueur
jusqu'au
11 octobre
1977

Prix Nuckle

99¢

Avec ce coupon

HUILE DE FOIE DE MORUE LALCO
16 oz



Huile de foie de morue de source naturelle.

En vigueur
jusqu'au
11 octobre
1977

Prix Nuckle

149

Avec ce coupon

ROYAL GENSING
10 ampoules buvables

Supplément alimentaire.

En vigueur jusqu'au
11 octobre 1977



Prix Nuckle

591

Avec ce coupon

ANTIPHLOGISTINE
Tube 2 oz

Pour un soulagement rapide dans les cas suivants: raideurs et sensibilité des muscles, rhume de poitrine, douleurs rhumatismales, lumbago.

En vigueur jusqu'au
11 octobre 1977



Prix Nuckle

99¢

Avec ce coupon



ASPIRIN
EN 100

Soulagement rapide des maux de tête, douleurs arthritiques, fièvres et malaises pénibles dus au rhume et à la grippe.

En vigueur jusqu'au
11 octobre 1977

Prix Nuckle

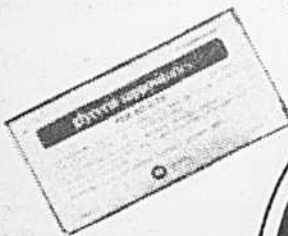
78¢

Avec ce coupon

GLYCERINE SUPPOSITOIRE
ADULTE OU ENFANT EN 12

Laboratoire Nadeau. Contre la constipation.

En vigueur jusqu'au
11 octobre 1977



Prix Nuckle

32¢

Avec ce coupon

GLYCERO DERMINE
Tube 1.5 oz

Pour soulager les engelures, gerçures, peau rugueuse ou sèche.



Prix Nuckle

96¢

Avec ce coupon

NEO-CITRAN
ADULTE EN 10 SACHETS

Boisson médicamenteuse pour le rhume avec analgésique antithermique, décongestif, anti-histaminique et vitamine C.

En vigueur jusqu'au
11 octobre 1977



Prix Nuckle

117

Avec ce coupon

PHARM-ESCOMPTES NUCKLE

CENTRE D'ACHAT
ÎLE PERROT
453-6332

CENTRE LAVAL
TÉL.: **688-5121**

PLAZA
BAIE D'URFÉ
457-3525

AMEUBLEMENT

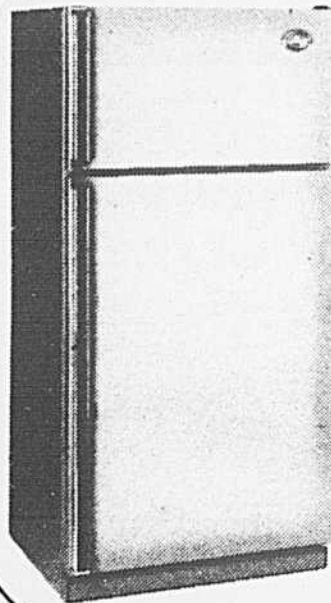
Léo Dubois & Fils Ltée

vous propose les appareils électroménagers



White-Westinghouse

A DES PRIX AVANTAGEUX

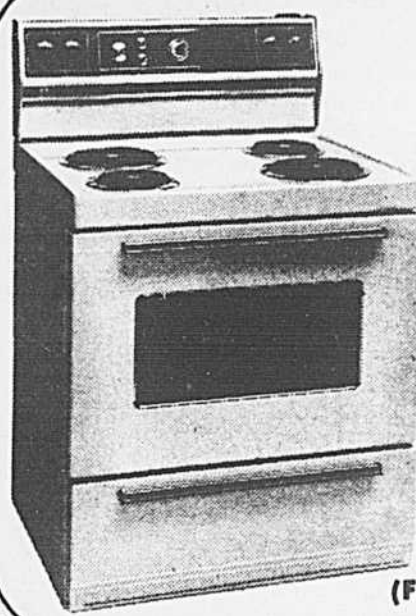


REFRIGERATEUR-CONGELATEUR sans givre, 15,2 pi³

Capacité du compartiment congélateur: 146 lb. d'aliments surgelés. Dans le compartiment réfrigérateur: un bac à viande, 2 bacs à légumes et fruits et 3 clayettes en porte-à-faux réglables. 2 portes-étagères comprenant des balconnets, un garde-beurre à température réglable et casier à produits laitiers. Roulettes facilitant le déplacement de l'appareil.

PRIX SPECIAL DE LEO DUBOIS
\$499

(Frais de service en sus)



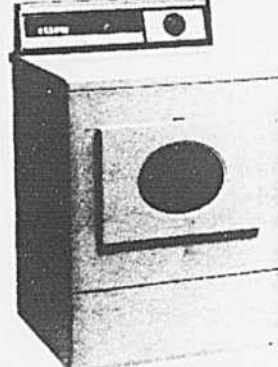
CUISINIÈRE large de 30 po.

Programmeur (horloge et minuterie) permettant de régler automatiquement la mise en route de l'arrêt du four à l'heure choisie. Tableau de commande doté d'un éclairage. 2 prises pour petits appareils ménagers. 4 éléments chauffants amovibles: 2 de 6 po. et 2 de 8 po. de diamètre. Voyants lumineux de fonctionnement. Four pourvu d'une porte à grand hublot. Tirroir de rangement.

PRIX SPECIAL DE LEO DUBOIS
\$319

(Frais de service en sus)

ENSEMBLE A PRIX SPECIAL

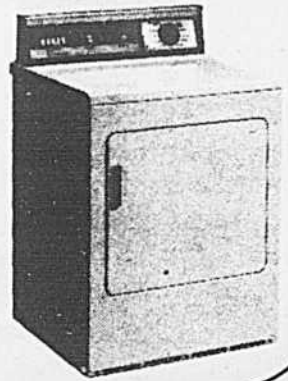


MACHINE A LAVER AUTOMATIQUE

Cycles minutés: lavage normal, trempage / pré-lavage, tricots / lavage délicat, tissu infroissable. 5 poussoirs de commande de température de l'eau. Distributeur d'agent de blanchiment et distributeur de produit assouplissant. Filtre de recirculation. Niveau d'eau variable. Agitateur pour lavage délicat. Couvercle à dispositif de sécurité.

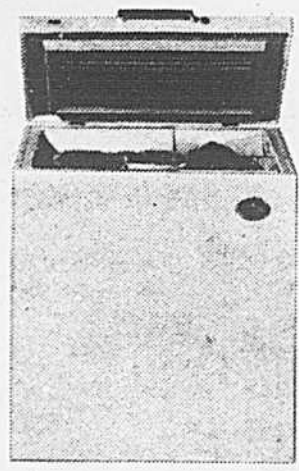
SECHOIR

3 cycles minutés. Séchage normal minuté, séchage normal automatique, séchage automatique pour tricots et tissu infroissable. Sélection de températures par 3 poussoirs: normale, basse, air froid. Tambour doté d'un éclairage intérieur. Avertisseur de fin de cycle. Bouton de sûreté de démarrage. Balconnet permettant de faire sécher divers articles.



CHOIX DE CONGELATEURS

A COMPTER **\$219** DE (Frais de service en sus)



TRIPLE GARANTIE: GARANTIE

- DU MARCHAND
- DU FABRICANT
- DU GROUPEMENT S.V.

LE MAGASIN LE PLUS GRAND ET LE MIEUX AMENAGE DES BASSES ET HAUTES LAURENTIDES.

AMEUBLEMENT

Léo Dubois & Fils Ltée

67, RUE TURGEON, SAINTE-THERÈSE - 435-3601